



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument zasedanja*

---

**A7-0252/2014**

25.3.2014

**\***

## **POROČILO**

o predlogu direktive Sveta o spremembi Direktive 2009/71/EURATOM o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov (COM(2013)0715 – C7-0385/2013 – 2013/0340(NLE))

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko

Poročevalka: Romana Jordan

### ***Oznake postopkov***

- \* Postopek posvetovanja
- \*\*\* Postopek odobritve
- \*\*\*I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- \*\*\*II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- \*\*\*III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

### ***Predlogi sprememb k osnutku akta***

#### **Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih**

Izbrisano besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***kreplem poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***kreplem poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

#### **Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila**

Novo besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom **■** ali prečrtano (npr. „~~ABCD~~“). Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***.

Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

## VSEBINA

	<b>Stran</b>
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA .....	5
OBRAZLOŽITEV .....	34
MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE O PRAVNI PODLAGI .....	36
IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU .....	46



## OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu direktive Sveta o spremembi Direktive 2009/71/EURATOM o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov (COM(2013)0715 – C7-0385/2013 – 2013/0340(NLE))

### (Posvetovanje)

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju predloga Komisije Svetu (COM(2013)0715),
  - ob upoštevanju členov 31 in 32 Pogodbe Euratom, v skladu s katerima se je Svet posvetoval s Parlamentom (C7-0385/2013),
  - ob upoštevanju mnenja Odbora za pravne zadeve o predlagani pravni podlagi,
  - ob upoštevanju člena 55 Poslovnika,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za industrijo, raziskave in energetiko (A7-0252/2014),
1. odobri predlog Komisije, kakor je bil spremenjen;
  2. poziva Komisijo, naj ustrezno spremeni svoj predlog na podlagi člena 293(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo;
  3. poziva Svet, naj Parlament obvesti, če namerava odstopati od besedila, ki ga je odobril Parlament;
  4. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti predlog Komisije;
  5. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji.

### **Predlog spremembe 1**

#### **Predlog direktive Navedba sklicevanja 4 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*ob upoštevanju Aarhuške konvencije, ki so jo leta 1998 Evropska skupnost in vse države članice Evropske unije podpisale o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah,*

## Predlog spremembe 2

### Predlog direktive Navedba sklicevanja 4 b (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*ob upoštevanju izvajanja Aarhuške konvencije v okviru jedrske varnosti, ki se je začelo s pobudo Aarhuška konvencija in jedrska vprašanja, ki od držav članic zahteva objavo bistvenih podatkov o jedrski varnosti in vključitev javnosti v odločanje,*

## Predlog spremembe 3

### Predlog direktive Uvodna izjava 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(6) Direktiva Sveta 2011/70/Euratom z dne 19. julija 2011 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za odgovorno in varno ravnanje z izrabljenim gorivom in radioaktivnimi odpadki<sup>33</sup> državam članicam nalaga, da vzpostavijo in vzdržujejo nacionalni okvir za izrabljeno gorivo in ravnanje z radioaktivnimi odpadki.

(6) Direktiva Sveta 2011/70/Euratom z dne 19. julija 2011 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za odgovorno in varno ravnanje z izrabljenim gorivom in radioaktivnimi odpadki<sup>33</sup> državam članicam nalaga, da vzpostavijo in vzdržujejo nacionalni okvir za izrabljeno gorivo in ravnanje z radioaktivnimi odpadki. ***Evropski parlament je v svoji resoluciji z dne 14. marca 2013 o ocenjevanjih tveganja in varnosti („stresni testi“) jedrskih elektrarn v Evropski uniji in z njimi povezanih dejavnosti<sup>33a</sup> spomnil, da je jedrska nesreča v Fukušimi znova opozorila na nevarnost jedrskih odpadkov.***

---

<sup>33</sup> UL L 199, 2.8.2011. str. 48.

---

<sup>33</sup> UL L 199, 2.8.2011. str. 48.

<sup>33a</sup> P7\_TA(2013)0089.

## Predlog spremembe 4

### Predlog direktive Uvodna izjava 7

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(7) Svet je v sklepih z dne 8. maja 2007 o jedrski varnosti in varnem ravnanju z izrabljenim jedrskim gorivom in radioaktivnimi odpadki poudaril, da je “jedska varnost v nacionalni pristojnosti, ki se, kjer je ustrezno, izvaja v okviru EU. O varnostnih ukrepih in nadzoru jedrskih objektov še naprej odločajo izključno upravljavci in nacionalni organi”.

---

<sup>34</sup> Sprejela Coreper dne 25. aprila 2007 (dok. št. 8784/07). in Svet za ekonomske in finančne zadeve dne 8. maja 2007.

## Predlog spremembe 5

### Predlog direktive Uvodna izjava 15

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(15) Močni in neodvisni pristojni regulativni organi so eden od temeljnih pogojev evropskega regulativnega okvira za jedrsko varnost. Njihova neodvisnost ter nepristransko in pregledno izvajanje pooblastil sta ključna dejavnika pri zagotavljanju visoke ravni jedrske varnosti.

*Predlog spremembe*

(7) Svet je v Sklepih z dne 8. maja 2007 o jedrski varnosti in varnem ravnanju z izrabljenim jedrskim gorivom in radioaktivnimi odpadki poudaril, da je „jedska varnost v nacionalni pristojnosti, ki se, kjer je ustrezno, izvaja v okviru EU. O varnostnih ukrepih in nadzoru jedrskih objektov še naprej odločajo izključno upravljavci in nacionalni organi“. ***Vendar je Evropski parlament v svoji resoluciji z dne 14. marca 2013 o ocenjevanjih tveganja in varnosti („stresni testi“) jedrskih elektrarn v Evropski uniji in z njimi povezanih dejavnosti opozoril na čezmejni pomen jedrske varnosti, na primer s priporočilom, naj redni pregledi temeljijo na skupnih varnostnih standardih, ali o zagotovitvi čezmejne varnosti in nadzora. V tej resoluciji je pozval k določitvi in izvajanju zavezujočih standardov jedrske varnosti.***

---

<sup>34</sup> Sprejela Coreper dne 25. aprila 2007 (dok. št. 8784/07). in Svet za ekonomske in finančne zadeve dne 8. maja 2007.

*Predlog spremembe*

(15) Močni in neodvisni pristojni regulativni organi so eden od temeljnih pogojev evropskega regulativnega okvira za jedrsko varnost. Njihova ***pravna*** neodvisnost ter nepristransko in pregledno izvajanje pooblastil sta ključna dejavnika pri zagotavljanju visoke ravni jedrske

Objektivne regulativne odločitve in izvršilne ukrepe je treba sprejeti brez neprimernih zunanjih vplivov, ki bi lahko ogrozili varnost, kot so pritiski, povezani s spremembami političnih, gospodarskih in družbenih razmer ali pritiski s strani državnih organov ali katerega koli drugega javnega ali zasebnega subjekta. Negativne posledice pomanjkljive neodvisnosti so bile vidne v nesreči v Fukušimi. Določbe Direktive 2009/71/Euratom o funkcijski ločitvi pristojnih regulativnih organov bi bilo treba poostriti, da bi bili regulativni organi dejansko neodvisni ter da bi imeli ustrezna sredstva in pristojnosti za ustrezno opravljanje dodeljenih nalog. Regulativni organi bi morali imeti predvsem zadostna pravna pooblastila, zadostno število osebja in zadostna finančna sredstva za pravilno izpolnjevanje dodeljenih pristojnosti. Poostrene zahteve, s katerimi naj bi zagotovili neodvisnost pri opravljanju regulativnih nalog, pa ne **smejo** posegati v morebitno tesno sodelovanje z drugimi pristojnimi nacionalnimi organi ali v splošne smernice politike, ki jih določa vlada ter **niso povezane z regulativnimi pooblastili in nalogami**.

## Predlog spremembe 6

### Predlog direktive Uvodna izjava 22

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(22) Da bi se pridobile prave sposobnosti ter dosegle in vzdrževale ustrezne ravni usposobljenosti, bi morale vse udeležene strani zagotoviti, da je celotno osebje (vključno s podpodobniki), ki ima odgovornosti na področju jedrske varnosti jedrskih objektov ter pripravljenosti in odzivanja na izredne razmere na lokaciji objekta, deležno neprekinjenega učenja. To se lahko doseže z vzpostavitvijo

varnosti. Objektivne regulativne odločitve in izvršilne ukrepe je treba sprejeti brez neprimernih zunanjih vplivov, ki bi lahko ogrozili varnost, kot so pritiski, povezani s spremembami političnih, gospodarskih in družbenih razmer ali pritiski s strani državnih organov ali katerega koli drugega javnega ali zasebnega subjekta. Negativne posledice pomanjkljive neodvisnosti so bile vidne v nesreči v Fukušimi. Določbe Direktive 2009/71/Euratom o funkcijski ločitvi pristojnih regulativnih organov bi bilo treba poostriti, da bi bili regulativni organi dejansko neodvisni ter da bi imeli ustrezna sredstva in pristojnosti za ustrezno opravljanje dodeljenih nalog. Regulativni organi bi morali imeti predvsem zadostna pravna pooblastila, zadostno število osebja in zadostna finančna sredstva za pravilno izpolnjevanje dodeljenih pristojnosti. Poostrene zahteve, s katerimi naj bi zagotovili neodvisnost pri opravljanju regulativnih nalog, pa ne **bi smele** posegati v morebitno tesno sodelovanje z drugimi pristojnimi nacionalnimi organi **in Komisijo** ali v splošne smernice politike, ki jih določa vlada ter **ne posegajo v regulativna pooblastila in naloge nacionalnih organov**.

*Predlog spremembe*

(22) Da bi se pridobile prave sposobnosti ter dosegle in vzdrževale ustrezne ravni usposobljenosti, bi morale vse udeležene strani zagotoviti, da je celotno osebje (vključno s podpodobniki), ki ima odgovornosti na področju jedrske varnosti jedrskih objektov ter pripravljenosti in odzivanja na izredne razmere na lokaciji objekta, deležno neprekinjenega učenja. To se lahko doseže z vzpostavitvijo



programov usposabljanja, načrtov usposabljanja, postopkov za redno pregledovanje in posodabljanje programov usposabljanja, kakor tudi z ustreznimi proračunskimi določbami za usposabljanje.

programov usposabljanja, načrtov usposabljanja, postopkov za redno pregledovanje in posodabljanje programov usposabljanja *ter z izmenjavo strokovnega znanja med državami znotraj in zunaj Unije*, kakor tudi z ustreznimi proračunskimi določbami za usposabljanje.

## **Predlog spremembe 7**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 23**

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(23) Drugo ključno spoznanje, pridobljeno z jedrsko nesrečo v Fukušimi, je, da je treba izboljšati preglednost na področju jedrske varnosti. Preglednost je tudi pomembno sredstvo za spodbujanje neodvisnosti pri odločanju o regulativnih zadevah. Zato bi morale biti sedanje določbe Direktive Sveta 2009/71/Euratom o informacijah, ki jih je treba zagotoviti javnosti, bolj natančne glede tega, katere vrste informacij bi morala najmanj zagotoviti pristojni regulativni organ in imetnik licence, ter v kakšnih časovnih okvirih. V ta namen bi bilo treba na primer ugotoviti, katere vrste informacij bi moral vsak pristojni regulativni organ in imetnik licenc najmanj zagotoviti v njunih širših strategijah preglednosti. Informacije bi bilo treba zagotoviti pravočasno, zlasti v primeru *neobičajnih dogodkov* in nesreč. Objaviti bi bilo treba tudi rezultate občasnih varnostnih pregledov in mednarodnih medsebojnih strokovnih pregledov.

#### *Predlog spremembe*

(23) Drugo ključno spoznanje, pridobljeno z jedrsko nesrečo v Fukušimi, je, da je treba izboljšati preglednost na področju jedrske varnosti. Preglednost je tudi pomembno sredstvo za spodbujanje neodvisnosti pri odločanju o regulativnih zadevah. Zato bi morale biti sedanje določbe Direktive Sveta 2009/71/Euratom o informacijah, ki jih je treba zagotoviti javnosti, bolj natančne glede tega, katere vrste informacij bi morala najmanj zagotoviti pristojni regulativni organ in imetnik licence, ter v kakšnih časovnih okvirih. V ta namen bi bilo treba na primer ugotoviti, katere vrste informacij bi moral vsak pristojni regulativni organ in imetnik licenc najmanj zagotoviti v njunih širših strategijah preglednosti. Informacije bi bilo treba zagotoviti pravočasno, zlasti v primeru *incidentov* in nesreč. Objaviti bi bilo treba tudi rezultate občasnih varnostnih pregledov in mednarodnih medsebojnih strokovnih pregledov. ***Evropski parlament je v resoluciji z dne 14. marca 2013 o ocenjevanjih tveganja in varnosti („stresni testi“) jedrskih elektrarn v Evropski uniji in z njimi povezanih dejavnosti pozval, da morajo biti državljani Unije v celoti obveščeni in se je treba z njimi posvetovati o jedrski varnosti v Uniji.***

## Predlog spremembe 8

### Predlog direktive Uvodna izjava 24

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(24) Zahteve te direktive glede preglednosti dopolnjujejo zahteve iz obstoječe Euratomove zakonodaje. Sklep Sveta 87/600/Euratom z dne 14. decembra 1987 o ureditvah Skupnosti za pospešeno izmenjavo informacij ob radiološkem izrednem dogodku<sup>42</sup> državam članicam nalaga, da v primeru radiološkega izrednega dogodka na njihovem ozemlju obvestijo Komisijo in države članice ter jim zagotovijo informacije, medtem ko Direktiva Sveta 89/618 Euratom z dne 27. novembra 1989<sup>43</sup> vsebuje zahteve, da morajo države članice v primeru radiološkega izrednega dogodka obveščati javnost o ukrepih zdravstvenega varstva, ki jih bodo sprejele, in o pravilih ravnanja ter zagotoviti vnaprejšnje in neprekinjeno obveščanje prebivalstva, za katerega je verjetno, da bo v primeru takšnega izrednega dogodka prizadeto. Vendar pa bi morale države članice poleg informacij, ki bi jih morale zagotoviti ob takem dogodku, po tej direktivi poskrbeti tudi za ustrezne določbe glede preglednosti ter takoj in redno posodabljati posredovane informacije, s čimer bi zagotovile, da so delavci in prebivalstvo obveščeni o vseh dogodkih, povezanih z jedrsko varnostjo, vključno z *neobičajnimi dogodki* ali nesrečami. ***Poleg tega bi bilo treba javnosti zagotoviti možnost, da dejansko sodeluje v postopku pridobivanja dovoljenj za jedrske objekte, pristojni regulativni organ pa bi moral zagotoviti vse informacije v zvezi z varnostjo neodvisno, brez potrebe po predhodnem soglasju katerega koli javnega ali zasebnega subjekta.***

*Predlog spremembe*

(24) Zahteve te direktive glede preglednosti dopolnjujejo zahteve iz obstoječe Euratomove zakonodaje. Sklep Sveta 87/600/Euratom z dne 14. decembra 1987 o ureditvah Skupnosti za pospešeno izmenjavo informacij ob radiološkem izrednem dogodku<sup>42</sup> državam članicam nalaga, da v primeru radiološkega izrednega dogodka na njihovem ozemlju obvestijo Komisijo in države članice ter jim zagotovijo informacije, medtem ko Direktiva Sveta 89/618 Euratom z dne 27. novembra 1989<sup>43</sup> vsebuje zahteve, da morajo države članice v primeru radiološkega izrednega dogodka obveščati javnost o ukrepih zdravstvenega varstva, ki jih bodo sprejele, in o pravilih ravnanja ter zagotoviti vnaprejšnje in neprekinjeno obveščanje prebivalstva, za katerega je verjetno, da bo v primeru takšnega izrednega dogodka prizadeto. Vendar pa bi morale države članice poleg informacij, ki bi jih morale zagotoviti ob takem dogodku, po tej direktivi poskrbeti tudi za ustrezne določbe glede preglednosti ter takoj in redno posodabljati posredovane informacije, s čimer bi zagotovile, da so delavci in prebivalstvo obveščeni o vseh dogodkih, povezanih z jedrsko varnostjo, vključno z *incidenti* ali nesrečami.

<sup>42</sup> UL L 371, 30.12.1987, str. 76.

<sup>43</sup> UL L 357, 7.12.1989, str. 31.

<sup>42</sup> UL L 371, 30.12.1987, str. 76.

<sup>43</sup> UL L 357, 7.12.1989, str. 31.

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 25**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(25) Direktiva 2009/71/Euratom določa pravno zavezujoč okvir Skupnosti, ki je osnova za zakonodajni, upravni in organizacijski sistem na področju jedrske varnosti, ne vključuje pa posebnih zahtev za jedrske objekte. Glede na tehnični napredek, dosežen v okviru IAEA, Združenja zahodnoevropskih upravnih organov za jedrsko varnost („WENRA“) in drugih virov strokovnega znanja, vključno z izkušnjami, pridobljenimi s stresnimi testi in preiskavami jedrske nesreče v Fukušimi, bi bilo treba Direktivo 2009/71/Euratom spremeniti tako, da se vanjo vključijo cilji Skupnosti na področju jedrske varnosti, ki obsegajo vse stopnje življenjskega cikla jedrskih objektov (izbiro lokacije, projektiranje, gradnjo, prevzem v obratovanje, obratovanje in razgradnjo).

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 28**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(28) Pri projektiranju novih reaktorjev se nedvoumno pričakuje, da bo v prvotni projekt vključeno tisto, kar je pri prejšnjih generacijah reaktorjev presegalo projektne zahteve. Razširjena projektna stanja so nesreče, ki se ne štejejo za nesreče na projektni osnovi, temveč se v postopku

*Predlog spremembe*

(25) Direktiva 2009/71/Euratom določa pravno zavezujoč okvir Skupnosti, ki je osnova za zakonodajni, upravni in organizacijski sistem na področju jedrske varnosti, ne vključuje pa posebnih zahtev za jedrske objekte. Glede na tehnični napredek, dosežen v okviru IAEA, Združenja zahodnoevropskih upravnih organov za jedrsko varnost („WENRA“) in drugih virov strokovnega znanja, vključno z izkušnjami, pridobljenimi s stresnimi testi in preiskavami jedrske nesreče v Fukušimi, bi bilo treba Direktivo 2009/71/Euratom spremeniti tako, da se vanjo vključijo **pravno zavezujoči** cilji Skupnosti na področju jedrske varnosti, ki obsegajo vse stopnje življenjskega cikla jedrskih objektov (izbiro lokacije, projektiranje, gradnjo, prevzem v obratovanje, obratovanje in razgradnjo).

*Predlog spremembe*

(28) Pri projektiranju novih reaktorjev se nedvoumno pričakuje, da bo v prvotni projekt vključeno tisto, kar je pri prejšnjih generacijah reaktorjev presegalo projektne zahteve. Razširjena projektna stanja so nesreče, ki se ne štejejo za nesreče na projektni osnovi, temveč se v postopku

projektiranja objekta upoštevajo v skladu z metodologijo najboljše ocene in pri katerih se izpusti radioaktivnih snovi ohranjajo v sprejemljivih mejah. Razširjena projektna stanja *lahko vključujejo* hude nesreče.

projektiranja objekta upoštevajo v skladu z metodologijo najboljše ocene in pri katerih se izpusti radioaktivnih snovi ohranjajo v sprejemljivih mejah. Razširjena projektna stanja *bi morala vključevati* hude nesreče.

## Predlog spremembe 11

### Predlog direktive Uvodna izjava 29

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(29) Uporaba koncepta obrambe v globino pri organizacijskih, vedenjskih ali projektnih dejavnostih, povezanih z jedrskim objektom, zagotavlja, da dejavnosti, povezane z varnostjo, urejajo med seboj neodvisne določbe, ki v primeru okvare zagotavljajo njeno odkrivanje in izravnavo njenih učinkov z ustreznimi ukrepi. Neodvisna učinkovitost vsake izmed različnih plasti je bistven element obrambe v globino za preprečevanje nesreč *in* blaženje posledic, če te nastopijo.

*Predlog spremembe*

(29) Uporaba koncepta obrambe v globino pri organizacijskih, vedenjskih ali projektnih dejavnostih, povezanih z jedrskim objektom, zagotavlja, da dejavnosti, povezane z varnostjo, urejajo med seboj neodvisne določbe, ki v primeru okvare zagotavljajo njeno odkrivanje in izravnavo *ali popravo* njenih učinkov z ustreznimi ukrepi. Neodvisna učinkovitost vsake izmed različnih plasti je bistven element obrambe v globino za preprečevanje nesreč, *odkrivanje in nadzor odstopanj ter* blaženje posledic, če te nastopijo.

## Predlog spremembe 12

### Predlog direktive Uvodna izjava 33

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(33) Ta direktiva uvaja nove določbe za samoocenjevanje in medsebojne strokovne preglede jedrskih objektov na podlagi izbranih tem s področja jedrske varnosti, ki obsegajo njihov celotni življenjski cikel. Na mednarodni ravni so že bile potrjene izkušnje z izvajanjem tovrstnih medsebojnih strokovnih pregledov jedrskih elektrarn. Na ravni EU izkušnje, pridobljene s stresnimi testi, potrjujejo vrednost usklajenega pristopa k

*Predlog spremembe*

(33) Ta direktiva uvaja nove določbe za samoocenjevanje in medsebojne strokovne preglede jedrskih objektov na podlagi izbranih tem s področja jedrske varnosti, ki obsegajo njihov celotni življenjski cikel. Na mednarodni ravni so že bile potrjene izkušnje z izvajanjem tovrstnih medsebojnih strokovnih pregledov jedrskih elektrarn. Na ravni EU izkušnje, pridobljene s stresnimi testi, potrjujejo vrednost usklajenega pristopa k

ocenjevanju in pregledovanju varnosti jedrskih elektrarn v EU. Pri tem bi bilo treba uporabiti podoben mehanizem, ki bi temeljil na sodelovanju med regulativnimi organi držav članic in Komisijo. Zato bi lahko pristojni regulativni organi, ki se usklajujejo v okviru strokovnih skupin, kot je skupina ENSREG, s svojim strokovnim znanjem prispevali k opredelitvi ustreznih varnostnih tem in izvajanju teh medsebojnih strokovnih pregledov. V primeru, da države članice skupaj ne izberejo vsaj ene teme, bi morala eno ali več tem, ki bodo predmet medsebojnih strokovnih pregledov, izbrati Komisija. Sodelovanje drugih deležnikov, kot so organizacije za tehnično podporo, mednarodni opazovalci ali nevladne organizacije, bi lahko zagotovilo dodano vrednost medsebojnih strokovnih pregledov.

### **Predlog spremembe 13**

#### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 33 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

ocenjevanju in pregledovanju varnosti jedrskih elektrarn v EU. Pri tem bi bilo treba uporabiti podoben mehanizem, ki bi temeljil na sodelovanju med regulativnimi organi držav članic in Komisijo **v okviru skupine ENSREG**. Zato bi lahko pristojni regulativni organi, ki se usklajujejo v okviru strokovnih skupin, kot je skupina ENSREG, s svojim strokovnim znanjem prispevali k opredelitvi ustreznih varnostnih tem in izvajanju teh medsebojnih strokovnih pregledov. V primeru, da države članice skupaj ne izberejo vsaj ene teme, bi morala eno ali več tem, ki bodo predmet medsebojnih strokovnih pregledov, izbrati Komisija. Sodelovanje drugih deležnikov, kot so organizacije za tehnično podporo, mednarodni opazovalci ali nevladne organizacije, bi lahko zagotovilo dodano vrednost medsebojnih strokovnih pregledov.

*Predlog spremembe*

***(33a) Da ne bi prišlo do podvajanja z obstoječimi mednarodnimi medsebojnimi strokovnimi pregledi in poseganja v delo neodvisnih nacionalnih regulativnih organov, bi morali tematski medsebojni strokovni pregledi sloneti na izkušnjah, ki sta jih skupina ENSREG in združenje WENRA pridobila med ponovnimi evropskimi ocenami varnosti po nesreči v Fukušimi. Države članice bi morale skupino ENSREG pooblastiti za izbiro tem, organizacijo tematskih strokovnih pregledov, njihovo izvedbo in nadaljnje ukrepe.***

## Predlog spremembe 14

### Predlog direktive Uvodna izjava 35

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(35) Vzpostaviti je treba ustrezen mehanizem za nadaljnje spremljanje, da bo zagotovljena pravilna uporaba rezultatov teh medsebojnih strokovnih pregledov. Medsebojni strokovni pregledi naj bi pomagali izboljšati varnost posameznih jedrskih objektov ter oblikovati generična tehnična varnostna priporočila in smernice, ki bodo veljali po vsej Uniji.

## Predlog spremembe 15

### Predlog direktive Uvodna izjava 36

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(36) Če Komisija pri izvajanju tehničnih priporočil iz postopka medsebojnih strokovnih pregledov ugotovi znatna odstopanja ali zamude, bi morala pristojne regulativne organe držav članic, ki pri tem niso udeležene, pozvati, naj organizirajo in izvedejo kontrolni obisk, da bi si ustvarili celovito predstavo o razmerah in zadevno državo članico obvestili o morebitnih ukrepih za odpravo vseh ugotovljenih pomanjkljivosti.

## Predlog spremembe 16

### Predlog direktive Uvodna izjava 42 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(35) Vzpostaviti je treba ustrezen mehanizem za nadaljnje spremljanje, da bo zagotovljena pravilna uporaba rezultatov teh medsebojnih strokovnih pregledov. Medsebojni strokovni pregledi naj bi pomagali izboljšati varnost posameznih jedrskih objektov **glede na vrsto uporabe** ter oblikovati generična tehnična varnostna priporočila in smernice, ki bodo veljali po vsej Uniji.

*Predlog spremembe*

(36) Če Komisija **ob tesnem usklajevanju s skupino ENSREG** pri izvajanju tehničnih priporočil iz postopka medsebojnih strokovnih pregledov ugotovi znatna odstopanja ali zamude, bi morala pristojne regulativne organe držav članic, ki pri tem niso udeležene, pozvati, naj organizirajo in izvedejo kontrolni obisk, da bi si ustvarili celovito predstavo o razmerah in zadevno državo članico obvestili o morebitnih ukrepih za odpravo vseh ugotovljenih pomanjkljivosti.

**(42a) ENSREG, ki ima izkušnje z evropskim stresnim testom ter ga sestavljajo vsi regulatorji za jedrsko**

*varnost v Uniji in Komisija, bi moral tesno sodelovati pri izbiri tem za redne medsebojne strokovne preglede, pri organizaciji teh tematskih medsebojnih pregledov in pri zagotavljanju njihovega nadaljnjega spremljanja, zlasti ko gre za izvajanje priporočil.*

## **Predlog spremembe 17**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 2**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 1 – točka c

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) zagotovitev, da države članice vzpostavijo takšne ustrezne nacionalne ureditve, da se s projektiranjem, izbiro lokacije, gradnjo, prevzemom v obratovanje, obratovanjem ali razgradnjo jedrskih objektov **preprečijo** nedovoljeni izpusti radioaktivnih snovi.

*Predlog spremembe*

(c) zagotovitev, da države članice vzpostavijo takšne ustrezne nacionalne ureditve, da se s projektiranjem, izbiro lokacije, gradnjo, prevzemom v obratovanje, obratovanjem ali razgradnjo jedrskih objektov **karseda omejijo** nedovoljeni izpusti radioaktivnih snovi.

## **Predlog spremembe 18**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 a (novo)**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 1 – točka d

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(2a) V členu 1 se doda naslednja točka:**

**„(d) spodbujanje in krepitev kulture jedrske varnosti.“;**

## **Predlog spremembe 19**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 7

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**7. „nenormalen dogodek“ pomeni kateri koli neželen pojav posledic ali morebitnih posledic, ki niso zanemarljive s stališča varstva ali jedrske varnosti;**

**črtano**

*Obrazložitev*

*Da bi besedilo uskladili z opredelitvami Mednarodne organizacije za atomsko energijo, se ta opredelitev črta in nadomesti z opredelitvijo „incidenta“.*

## **Predlog spremembe 20**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 7 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**7a. „incident“ pomeni vsak nenameren dogodek, tudi napake pri obratovanju, okvare opreme, začetne dogodke, predhodne dogodke, skorajšnje nesreče ali druge nezgode, ali nepooblaščno dejanje, zlonamerno ali nezlonamerno, katerih posledice ali morebitne posledice niso zanemarljive s stališča zaščite ali varnosti;**

*Obrazložitev*

*Da se omogoči skladnost z opredelitvijo Mednarodne organizacije za atomsko energijo.*

## **Predlog spremembe 21**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 8

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**8. „nesreča“ pomeni vsak *nenačrtovan* dogodek, vključno z napakami pri**

**8. „nesreča“ pomeni vsak *nenameren* dogodek, vključno z napakami pri**



obratovanju, okvarami opreme in drugimi nezgodami, katerih posledice ali morebitne posledice niso zanemarljive s stališča varstva ali jedrske varnosti;

obratovanju, okvarami opreme in drugimi nezgodami, katerih posledice ali morebitne posledice niso zanemarljive s stališča varstva ali jedrske varnosti;

#### *Obrazložitev*

*Da se omogoči skladnost z opredelitvijo Mednarodne organizacije za atomsko energijo.*

### **Predlog spremembe 22**

#### **Predlog direktive**

##### **Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 8 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***8a. „nesreče“ so odstopanja od običajnega obratovanja, ki so redkejša in hujša od predvidenih obratovalnih dogodkov ter zajemajo nesreče na projektni osnovi in razširjena projektna stanja;***

### **Predlog spremembe 23**

#### **Predlog direktive**

##### **Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 12

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

„razumno **dosegljivo**“ pomeni, da je treba poleg izpolnjevanja zahtev dobre prakse na področju inženirstva poiskati nadaljnje varnostne ukrepe ali ukrepe za zmanjšanje tveganja pri načrtovanju, prevzemu v obratovanje, obratovanju ali razgradnji jedrskega objekta in **se ti ukrepi morajo** izvajati, razen če se **lahko dokaže**, da so skrajno nesorazmerni glede na izkazane varnostne koristi;

„razumno **izvedljivo**“ pomeni, da je treba poleg izpolnjevanja zahtev dobre prakse na področju inženirstva poiskati nadaljnje varnostne ukrepe ali ukrepe za zmanjšanje tveganja pri načrtovanju, prevzemu v obratovanje, obratovanju ali razgradnji jedrskega objekta in **da je treba te ukrepe** izvajati, razen če se **nacionalni regulativni organ strinja**, da so **dokazano** skrajno nesorazmerni glede na izkazane varnostne koristi;

(Sprememba z „razumno dosegljivo“ na „smiselno izvedljivo“ velja za vso besedilo. Če se sprejme, bo treba ustrezno spremeniti vso besedilo.)

## Predlog spremembe 24

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 4

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 13

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

13. „projektna osnova“ pomeni niz stanj in dogodkov, ki so bili v skladu z uveljavljenimi merili izrecno upoštevani pri projektiranju objekta in jih objekt pri načrtovanem delovanju varnostnih sistemov lahko prenese, ne da bi bile presežene dovoljene omejitve;

*Predlog spremembe*

13. „projektna osnova“ pomeni niz **in kumulativni učinek** stanj in dogodkov, ki so bili v skladu z uveljavljenimi merili izrecno upoštevani pri projektiranju objekta in jih objekt pri načrtovanem delovanju varnostnih sistemov lahko prenese, ne da bi bile presežene dovoljene omejitve;

## Predlog spremembe 25

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 4

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 14

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

14. „nesreča na projektni osnovi“ pomeni nesrečo, za katero je objekt projektiran v skladu z uveljavljenimi merili ter pri kateri so **poškodbe goriva in** izpusti radioaktivnih snovi v okviru **dovoljenih** mejnih vrednosti;

*Predlog spremembe*

14. „nesreča na projektni osnovi“ pomeni **okolščino, ki povzroči** nesrečo, za katero je objekt projektiran v skladu z uveljavljenimi **projektnimi** merili **in klasično metodologijo** ter pri kateri so izpusti radioaktivnih snovi v okviru **sprejemljivih** mejnih vrednosti;

## Predlog spremembe 26

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 4

Direktiva 2009/71/Euratom  
Člen 3 – točka 15

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**15. „nesreča nad projektno osnovo“ pomeni nesrečo, ki je možna, vendar pri projektiranju ni bila v celoti upoštevana, ker je bila ocenjena kot premalo verjetna;**

*Predlog spremembe*

**črtano**

## **Predlog spremembe 27**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 16 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**16a. „razširjena projektna stanja“ pomeni nesreče, ki se ne štejejo za nesreče na projektni osnovi, temveč se v postopku projektiranja objekta upoštevajo v skladu z metodologijo najboljše ocene, in pri katerih so izpusti radioaktivnih snovi v okviru sprejemljivih vrednosti. Razširjena projektna stanja lahko vključujejo hude nesreče.**

## **Predlog spremembe 28**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 17 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**17a. „preverjanje“ pomeni postopek preiskave, s katerim se zagotovi, da proizvodi sistemske faze, sestavni deli sistema, metoda, orodje izračuna, računalniški program, razvoj in proizvodnja izpolnjujejo vse zahteve iz prejšnje faze.**

## **Predlog spremembe 29**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 4**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 3 – točka 17 b (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***17b. „resna nesreča“ pomeni nesrečo, ki je resnejša od nesreče na projektni osnovi in pri kateri pride do znatnega poslabšanja jedra.***

*Obrazložitev*

*Skladno z opredelitvami Mednarodne organizacije za atomsko energijo.*

## **Predlog spremembe 30**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 6 – točka a**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 4 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Države članice vzpostavijo in vzdržujejo nacionalni zakonodajni, regulativni in organizacijski okvir (v nadaljnjem besedilu: nacionalni okvir) za jedrsko varnost jedrskih objektov, ki določa odgovornosti in usklajuje delo ustreznih državnih organov. Nacionalni okvir določa zlasti naslednje:

1. Države članice vzpostavijo in vzdržujejo nacionalni zakonodajni, regulativni, ***upravni*** in organizacijski okvir (v nadaljnjem besedilu: nacionalni okvir) za jedrsko varnost jedrskih objektov, ki določa odgovornosti in usklajuje delo ustreznih državnih organov. Nacionalni okvir določa zlasti naslednje:

## **Predlog spremembe 31**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 7**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 5 – odstavek 2 – točka a

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(a) je **funkcijsko** ločen od vseh drugih javnih ali zasebnih subjektov, ki se ukvarjajo s spodbujanjem uporabe ali uporabo jedrske energije ali proizvodnjo električne energije;

**Predlog spremembe 32**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 7**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 5 – odstavek 2 – točka c

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) **sprejema regulativne odločitve**, ki **temeljijo** na objektivnih in preverljivih varnostnih merilih;

**Predlog spremembe 33**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 7**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 5 – odstavek 2 – točka d

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) ima dodeljena ustrezna lastna proračunska sredstva in je samostojen pri njihovi porabi. Mehanizem financiranja in postopek dodelitve proračunskih sredstev jasno **opredeljuje nacionalni okvir**;

**Predlog spremembe 34**

**Predlog direktive**

RR\1024622SL.doc

21/46

*Predlog spremembe*

(a) je **pravno** ločen od vseh drugih javnih ali zasebnih subjektov, ki se ukvarjajo s spodbujanjem uporabe ali uporabo jedrske energije ali proizvodnjo električne energije;

*Predlog spremembe*

(c) **vzpostavi pregleden proces sprejemanja regulativnih odločitev**, ki **temelji** na objektivnih in preverljivih varnostnih merilih;

*Predlog spremembe*

(d) ima dodeljena ustrezna lastna proračunska sredstva in je samostojen pri njihovi porabi. Mehanizem financiranja in postopek dodelitve proračunskih sredstev **sta jasno opredeljena v nacionalnem okviru in bi morala vsebovati določbe za ustrezno ustvarjanje novega in upravljanje obstoječega strokovnega in drugega znanja ter usposobljenosti**;

PE526.123v03-00

**Člen 1 – točka 7**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 5 – odstavek 2 – točka e

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(e) zaposluje ustrezno število osebja z **ustrezno usposobljenostjo, izkušnjami in znanjem**;

*Predlog spremembe*

(e) zaposluje ustrezno število osebja, **ki ima ustrezno usposobljenost, izkušnje in znanje, kar zlasti velja za politično imenovane člane upravnega odbora, za izpolnjevanje njegovih obveznosti, ter mora imeti dostop do zunanjih znanstvenih in tehničnih sredstev in strokovne pomoči, če je to potrebno za opravljanje njegovih regulativnih funkcij in v skladu z načeli preglednosti, neodvisnosti in celovitosti regulativnih postopkov**;

**Predlog spremembe 35**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 7**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 5 – odstavek 3 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**3a. Osebe z izvršilno pristojnostjo znotraj pristojnega regulativnega organa se imenujejo v skladu z jasno opredeljenimi postopki in zahtevami za imenovanje. Razrešijo se lahko pred koncem mandata, če ne izpolnjujejo zahtev po neodvisnosti iz tega člena ali so storile kršitev po nacionalni zakonodaji. Za delovna mesta, kjer bi utegnilo priti do nasprotja interesov, se določi ustrezno obdobje mirovanja.**

**Predlog spremembe 36**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 7**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 5 – odstavek 3 – točka e

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(e) izvajati izvršilne ukrepe, vključno s prekinitvijo obratovanja jedrskega objekta v skladu s pogoji, ki jih določa nacionalni okvir iz člena 4(1).

**Predlog spremembe 37**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 7**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 5 – odstavek 3 – točka f (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**Predlog spremembe 38**

**Predlog direktive**

**Člen 1 – točka 8 – točka d**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 6 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnikov dovoljenj zahteva, da vzpostavijo in izvajajo sisteme upravljanja z glavnim poudarkom na jedrski varnosti, ki jih redno preverja pristojni regulativni organ.

**Predlog spremembe 39**

**Predlog direktive**

*Predlog spremembe*

(e) izvajati izvršilne ukrepe, vključno s **kaznimi v skladu s členom 9a in** prekinitvijo obratovanja jedrskega objekta v skladu s pogoji, ki jih določa nacionalni okvir iz člena 4(1).

*Predlog spremembe*

**(f) zagotavlja ustrezne pogoje za raziskovalne in razvojne dejavnosti, ki so potrebne za ustvarjanje potrebne baze znanja, in podpira upravljanje strokovnega znanja za regulativni postopek.**

*Predlog spremembe*

4. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnikov dovoljenj zahteva, da vzpostavijo in izvajajo sisteme upravljanja z glavnim poudarkom na jedrski varnosti, **vključno s spodbujanjem in krepitevijo kulture jedrske varnosti**, ki jih redno preverja pristojni regulativni organ.

**Člen 1 – točka 8 – točka f**  
Direktiva 2009/71/Euratom  
Člen 6 – odstavek 5

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnikov dovoljenj zahteva, da zagotovijo in vzdržujejo ustrezne finančne in človeške vire **z ustrezno usposobljenostjo, strokovnim znanjem in sposobnostmi**, ki so potrebni za izpolnitev njihovih obveznosti v zvezi z jedrsko varnostjo jedrskega objekta iz odstavkov 1 do 4a tega člena in členov 8a do 8d te direktive. Te obveznosti veljajo tudi za delavce podizvajalskih podjetij.

#### **Predlog spremembe 40**

##### **Predlog direktive**

##### **Člen 1 – točka 9**

Direktiva 2009/71/Euratom  
Člen 7

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od vseh strani zahteva, da poskrbijo za izobraževanje, usposabljanje in vadbo svojega osebja, odgovornega za jedrsko varnost jedrskih objektov ter za pripravljenost in odzivanje na izredne razmere na lokaciji objekta, da bi vzpostavili, vzdrževali in nadalje razvijali najnovejše in medsebojno priznано strokovno znanje in usposobljenost na področju jedrske varnosti.

#### **Predlog spremembe 41**

##### **Predlog direktive**

##### **Člen 1 – točka 9**

Direktiva 2009/71/Euratom  
Člen 8

*Predlog spremembe*

5. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnikov dovoljenj zahteva, da zagotovijo in vzdržujejo ustrezne finančne in človeške vire, ki so potrebni za izpolnitev njihovih obveznosti v zvezi z jedrsko varnostjo jedrskega objekta iz odstavkov 1 do 4a tega člena in členov 8a do 8d te direktive, **tudi med njegovo razgradnjo in po njej**. Te obveznosti veljajo tudi za delavce podizvajalskih podjetij.

*Predlog spremembe*

Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od vseh strani zahteva, da poskrbijo za izobraževanje, **stalno** usposabljanje in vadbo svojega osebja, odgovornega za jedrsko varnost jedrskih objektov ter za pripravljenost in odzivanje na izredne razmere na lokaciji objekta, da bi vzpostavili, vzdrževali in nadalje razvijali najnovejše in medsebojno priznано strokovno znanje in usposobljenost na področju jedrske varnosti.



Preglednost

1. Države članice zagotovijo, da so delavcem in prebivalstvu dostopne posodobljene **in pravočasne** informacije o jedrski varnosti jedrskih objektov in s tem povezanimi tveganji, pri čemer še posebej upoštevajo tiste, ki živijo v bližini jedrskega objekta.

Obveznost iz prvega pododstavka vključuje tudi preverjanje, ali pristojni regulativni organ in imetniki dovoljenj v okviru svojih pristojnosti oblikujejo, objavijo in izvajajo strategijo preglednosti, ki med drugim obsega informacije o običajnih pogojih obratovanja jedrskih objektov, **neobvezne** dejavnosti posvetovanja z delavci in prebivalstvom ter obveščanje v primeru **nenormalnih dogodkov** in nesreč.

2. Obveščanje javnosti poteka v skladu z ustrežno zakonodajo EU, nacionalno zakonodajo in mednarodnimi obveznostmi, če s tem niso ogroženi drugi prevladujoči interesi, na primer varnostni interesi, ki jih priznava nacionalna zakonodaja ali mednarodne obveznosti.

3. Države članice zagotovijo, da ima javnost možnost, da zгодaj in učinkovito sodeluje **v postopku izdaje dovoljenj za jedrske objekte** v skladu z ustrežno zakonodajo Unije, nacionalno zakonodajo in mednarodnimi obveznostmi.

Preglednost

1. Države članice zagotovijo, da so delavcem in prebivalstvu **brez nepotrebne odlašanja** dostopne posodobljene informacije o jedrski varnosti jedrskih objektov in s tem povezanimi tveganji, pri čemer še posebej upoštevajo tiste, ki živijo v bližini jedrskega objekta. **Zagotovi se širok in pregleden postopek obveščanja, po potrebi z rednimi informacijami in posvetovanjem z državljani.**

Obveznost iz prvega pododstavka vključuje tudi preverjanje, ali pristojni regulativni organ in imetniki dovoljenj v okviru svojih pristojnosti oblikujejo, objavijo in izvajajo strategijo preglednosti, ki med drugim obsega informacije o običajnih pogojih obratovanja jedrskih objektov, **kjer je ustrezno** dejavnosti posvetovanja z delavci in prebivalstvom ter **takojšnje** obveščanje v primeru **incidentov** in nesreč. **Prav tako vključuje pomembne informacije, kot je izbira lokacije, gradnja, podaljšanje, prevzem v obratovanje, obratovanje in obratovanje po koncu življenjske dobe projekta ter končno zaprtje in razgradnja jedrskih objektov.**

2. Obveščanje javnosti poteka v skladu z ustrežno zakonodajo EU, nacionalno zakonodajo in mednarodnimi obveznostmi, če s tem niso ogroženi drugi prevladujoči interesi, na primer varnostni interesi, ki jih priznava nacionalna zakonodaja ali mednarodne obveznosti.

3. Države članice zagotovijo, da ima javnost možnost, da zгодaj in učinkovito sodeluje **pri okoljski presoji jedrskih objektov** v skladu z ustrežno zakonodajo Unije, nacionalno zakonodajo in mednarodnimi obveznostmi, **predvsem z Aarhuško konvencijo.**

## Predlog spremembe 42

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 10

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 8 a

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Varnostni cilj za jedrske objekte

1. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir zahteva, da projektiranje, **izbire** lokacije, gradnja, prevzem v obratovanje, obratovanje in razgradnja jedrskih objektov potekajo tako, da preprečujejo **morebitne** izpuste radioaktivnih snovi, pri čemer:

(a) praktično **izključujejo** pojav vseh zaporedij nesreč, ki bi vodila do zgodnjih ali velikih izpustov;

(b) se **za nesreče, ki niso bile praktično odpravljene**, izvajajo takšni projektni ukrepi, da so potrebni le krajevno in časovno omejeni zaščitni ukrepi za prebivalstvo in je na voljo dovolj časa za izvedbo teh ukrepov, pogostost takih nesreč pa je zmanjšana na najmanjšo možno mero.

2. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir določa, da se cilj iz odstavka 1 uporablja za obstoječe jedrske objekte, kolikor je to razumno **dosegljivo**.

*Predlog spremembe*

Varnostni cilj za jedrske objekte

1. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir zahteva, da projektiranje, **izbira** lokacije, gradnja, prevzem v obratovanje, obratovanje in razgradnja jedrskih objektov potekajo tako, da preprečujejo **nesreče in izpuste radioaktivnih snovi, če pa do nesreče pride, ublažijo njene posledice in preprečujejo izpuste radioaktivnih snovi ter veliko in dolgotrajno kontaminacijo zunaj objekta**, pri čemer:

(a) praktično **zmanjšajo** pojav vseh zaporedij nesreč, ki bi vodila do zgodnjih ali velikih izpustov, **na najnižjo razumno izvedljivo stopnjo**;

(b) se **v primeru** nesreče izvajajo takšni projektni ukrepi, da so potrebni le krajevno in časovno omejeni zaščitni ukrepi za prebivalstvo in je na voljo dovolj časa za izvedbo teh ukrepov, pogostost takih nesreč pa je zmanjšana na najmanjšo možno mero.

2. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir določa, da se cilj iz odstavka 1 **v celoti** uporablja za **jedrske objekte, za katere se prvič po ...<sup>+</sup> podeli gradbeno dovoljenje, in za** obstoječe jedrske objekte, kolikor je to razumno **izvedljivo**.

---

<sup>+</sup>**UL: prosimo, vstavite datum začetka veljavnosti te direktive.**

## Predlog spremembe 43

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 10

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 8 b

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Izvajanje varnostnega cilja za jedrske objekte

Da bi bil dosežen varnostni cilj iz člena 8a, države članice zagotovijo, da nacionalni okvir določa, da se jedrski objekti:

(a) se pri izbiri lokacije jedrskega objekta ustrezno upoštevajo načela **izogibanja zunanjim naravnim tveganjem in tveganjem**, ki jih povzroča človek, ter zmanjšanja njihovega vpliva, **če je to mogoče**;

(b) se jedrski objekti projektirajo, gradijo, prevzamejo v obratovanje, obratujejo in razgradijo ob upoštevanju koncepta obrambe v globino tako, da:

(i) doze sevanja, ki so jim izpostavljeni delavci in prebivalstvo, ne presegajo **predpisanih** omejitev in so tako nizke, kolikor je razumno **dosegljivo**;

(ii) je pojav **nenormalnih dogodkov** čim bolj zmanjšan;

(iii) je potencial za nastanek nesreč zmanjšan z izboljšanjem zmogljivosti jedrskih objektov za učinkovito upravljanje in nadzor **nenormalnih dogodkov**;

(iv) se škodljive posledice **nenormalnih dogodkov** in nesreč na projektni osnovi, če bi se pojavile, ublaži tako, da je zagotovljeno, da ne povzročajo radioloških vplivov izven lokacije objekta oziroma imajo le majhen radiološki vpliv;

(v) **se izogne zunanjim naravnim tveganjem in tveganjem**, ki jih povzroča človek, **če je to mogoče**, njihove vplive pa

#### *Predlog spremembe*

Izvajanje varnostnega cilja za jedrske objekte

Da bi bil dosežen varnostni cilj iz člena 8a, države članice zagotovijo, da nacionalni okvir določa, da se jedrski objekti:

(a) se pri izbiri lokacije jedrskega objekta ustrezno upoštevajo načela **preprečevanja zunanjih naravnih tveganj in tveganj**, ki jih povzroča človek, ter zmanjšanja njihovega vpliva;

(b) se jedrski objekti projektirajo, gradijo, prevzamejo v obratovanje, obratujejo in razgradijo ob upoštevanju koncepta obrambe v globino tako, da:

(i) doze sevanja, ki so jim izpostavljeni delavci in prebivalstvo, ne presegajo **dovoljenih** omejitev in so tako nizke, kolikor je razumno **izvedljivo**;

(ii) je pojav **incidentov** čim bolj zmanjšan;

(iii) je potencial za nastanek nesreč zmanjšan z izboljšanjem zmogljivosti jedrskih objektov za učinkovito upravljanje in nadzor **incidentov, če do njih kljub vsemu pride**;

(iv) se škodljive posledice **incidentov** in nesreč na projektni osnovi, če bi se **kljub vsemu** pojavile, ublaži tako, da je zagotovljeno, da ne povzročajo radioloških vplivov izven lokacije objekta oziroma imajo le majhen radiološki vpliv;

(v) **je pogostost zunanjih naravnih tveganj in tveganj**, ki jih povzroča človek, **kar najbolj zmanjšana, njihov vpliv pa je na**

*čim bolj zmanjša.*

*najnižji razumno izvedljivi stopnji.*

## **Predlog spremembe 44**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 10**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 8 c

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Metodologija za izbiro lokacije, projektiranje, gradnjo, prevzem v obratovanje, obratovanje in razgradnjo jedrskih objektov

1. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnika dovoljenja zahteva, da pod nadzorom pristojnega regulativnega organa:

(a) redno ocenjuje radiološki vpliv jedrskega objekta na delavce in prebivalstvo ter na zrak, vodo in tla tako v običajnih obratovalnih okoliščinah kot tudi v primeru nesreče;

(b) opredeli, dokumentira in redno, tj. najmanj vsakih *deset* let z občasnim varnostnim pregledom oceni projektno osnovo jedrskih objektov in jo dopolni z razširjeno projektno analizo, s čimer se zagotovi, da se uporabljajo vsi smiselno izvedljivi ukrepi za izboljšanje;

(c) zagotavlja, da razširjena projektna analiza obsega vse nesreče, dogodke in kombinacije dogodkov, vključno z notranjimi in zunanjimi naravnimi tveganji ali tveganji, ki jih povzroča človek, ter hudimi nesrečami, ki povzročijo razmere, ki jih nesreče na projektni osnovi ne vključujejo;

(d) določi in izvaja strategije za blažitev nesreč na projektni osnovi in nesreč nad projektno osnovo;

(e) izvaja smernice za obvladovanje hudih nesreč za vse jedrske elektrarne in po

#### *Predlog spremembe*

Metodologija za izbiro lokacije, projektiranje, gradnjo, prevzem v obratovanje, obratovanje in razgradnjo jedrskih objektov

1. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnika dovoljenja zahteva, da pod nadzorom pristojnega regulativnega organa:

(a) redno ocenjuje radiološki vpliv jedrskega objekta na delavce in prebivalstvo ter na zrak, vodo in tla tako v običajnih obratovalnih okoliščinah kot tudi v primeru nesreče;

(b) opredeli, dokumentira in redno, tj. najmanj vsakih *osem* let z občasnim varnostnim pregledom oceni projektno osnovo jedrskih objektov in jo dopolni z razširjeno projektno analizo, s čimer se zagotovi, da se uporabljajo vsi smiselno izvedljivi ukrepi za izboljšanje;

(c) zagotavlja, da razširjena projektna analiza obsega vse nesreče, dogodke in kombinacije dogodkov, vključno z notranjimi in zunanjimi naravnimi tveganji ali tveganji, ki jih povzroča človek, ter hudimi nesrečami, ki povzročijo razmere, ki jih nesreče na projektni osnovi ne vključujejo;

(d) določi in izvaja strategije za blažitev nesreč na projektni osnovi in nesreč nad projektno osnovo;

(e) izvaja smernice za obvladovanje hudih nesreč za vse jedrske elektrarne in po

potrebi za druge jedrske objekte tako, da so upoštevana vsa obratovalna stanja, nesreče v bazenih za izrabljeno gorivo in dolgotrajni dogodki;

(f) opravi poseben varnostni pregled jedrskih objektov, za katere pristojni regulativni organ meni, da so skoraj dosegli konec prvotno predvidene obratovalne življenjske dobe in za katere se zahteva podaljšanje življenjske dobe.

2. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir določa, da se odobritev ali pregled dovoljenja za gradnjo in/ali obratovanje jedrskega objekta utemelji z ustrezno oceno varnosti, ki velja za določeno lokacijo in objekt.

3. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir za jedrske elektrarne in po potrebi za raziskovalne reaktorje, za katere se gradbeno dovoljenje zahteva prvič, določa, da pristojni regulativni organ od vložnika zahteva dokaze, da projekt učinke poškodb reaktorske sredice praktično omejuje na notranjost zadrževalnega hrama.

## **Predlog spremembe 45**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 10**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 8 d

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Pripravljenost in odzivanje na izredne razmere na lokaciji objekta

Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnika dovoljenja zahteva, da pod nadzorom pristojnega regulativnega

potrebi za druge jedrske objekte tako, da so upoštevana vsa obratovalna stanja, nesreče v bazenih za izrabljeno gorivo in dolgotrajni dogodki;

(f) opravi poseben varnostni pregled jedrskih objektov, za katere pristojni regulativni organ meni, da so skoraj dosegli konec prvotno predvidene obratovalne življenjske dobe in za katere se zahteva podaljšanje življenjske dobe. ***Vsi ukrepi po pooblastilu regulativnega organa za preprečitev nesreč nad projektno osnovo se začnejo izvajati pred podaljšanjem življenjske dobe.***

2. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir določa, da se odobritev ali pregled dovoljenja za gradnjo in/ali obratovanje jedrskega objekta utemelji z ustrezno oceno varnosti, ki velja za določeno lokacijo in objekt,  ***vključno s pregledom, ki ga opravi nacionalni organ na kraju samem.***

3. Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir za jedrske elektrarne in po potrebi za raziskovalne reaktorje, za katere se gradbeno dovoljenje zahteva prvič, določa, da pristojni regulativni organ od vložnika zahteva dokaze, da projekt učinke poškodb reaktorske sredice praktično omejuje na notranjost zadrževalnega hrama.

*Predlog spremembe*

Pripravljenost in odzivanje na izredne razmere na lokaciji objekta

Države članice zagotovijo, da nacionalni okvir od imetnika dovoljenja zahteva, da pod nadzorom pristojnega regulativnega

organa:

(a) pripravi in redno posodablja načrt za ukrepanje na lokaciji objekta v izrednih razmerah, ki:

(i) temelji na oceni dogodkov in razmer, ki lahko zahtevajo zaščitne ukrepe na lokaciji objekta ali izven nje;

(ii) je usklajen z vsemi drugimi organi, ki pri tem sodelujejo, ter upošteva izkušnje, pridobljene s povratnimi informacijami o hujših dogodkih, če bi do njih prišlo;

(iii) obravnava zlasti dogodke, ki bi lahko vplivali na več enot v jedrskem objektu;

(b) vzpostavi potrebno organizacijsko strukturo za jasno razmejitev odgovornosti ter zagotavlja razpoložljivost potrebnih virov in sredstev;

(c) vzpostavi ureditev za usklajevanje dejavnosti na lokaciji objekta in sodelovanje z organi in agencijami, odgovornimi za odzivanje na izredne razmere v vseh njihovih fazah ter jo redno izvaja;

(d) za delavce na lokaciji objekta določi ukrepe za pripravljenost na morebitne **nenormalne dogodke** in nesreče;

(e) pripravi ureditve za čezmejno in mednarodno sodelovanje, vključno z vnaprej določenimi ureditvami za prejemanje zunanje pomoči na lokaciji objekta, če je to potrebno;

(f) organizira središče za odzivanje v izrednih razmerah na lokaciji objekta, ki je dovolj zaščiteno pred naravnimi nevarnostmi in radioaktivnostjo, da je primerno za bivanje;

(g) sprejme zaščitne ukrepe v primeru

organa:

(a) pripravi in redno, **vsaj vsakih osem let**, posodablja načrt za ukrepanje na lokaciji objekta v izrednih razmerah, ki:

(i) temelji na oceni dogodkov in razmer, ki lahko zahtevajo zaščitne ukrepe na lokaciji objekta ali izven nje;

(ii) je usklajen z vsemi drugimi organi, ki pri tem sodelujejo, ter upošteva izkušnje, pridobljene s povratnimi informacijami o hujših dogodkih, če bi do njih prišlo;

(iii) obravnava zlasti dogodke, ki bi lahko vplivali na več enot v jedrskem objektu;

**(iiia) upošteva kumulativna tveganja, povezana s tem, da se v bližini nahajajo drugi nevarni industrijski objekti (tipa Seveso III);**

(b) vzpostavi potrebno organizacijsko strukturo za jasno razmejitev odgovornosti ter zagotavlja razpoložljivost potrebnih virov in sredstev;

(c) vzpostavi ureditev za usklajevanje dejavnosti na lokaciji objekta in sodelovanje z organi in agencijami, odgovornimi za odzivanje na izredne razmere v vseh njihovih fazah ter jo redno izvaja;

(d) za delavce na lokaciji objekta določi ukrepe za pripravljenost na morebitne **incidente** in nesreče;

(e) pripravi ureditve za čezmejno in mednarodno sodelovanje, vključno z vnaprej določenimi ureditvami za prejemanje zunanje pomoči na lokaciji objekta, če je to potrebno;

(f) organizira središče za odzivanje v izrednih razmerah na lokaciji objekta, ki je dovolj zaščiteno pred naravnimi nevarnostmi in radioaktivnostjo, da je primerno za bivanje **v primeru kriznega upravljanja in v celotnem času njegovega trajanja;**

(g) sprejme zaščitne ukrepe v primeru

izrednih razmer, da bi se ublažile morebitne posledice za zdravje ljudi ter za zrak, vodo in tla.

izrednih razmer, da bi se ublažile morebitne posledice za zdravje ljudi ter za zrak, vodo in tla.

## Predlog spremembe 46

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 11

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 8 e

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Medsebojni strokovni pregledi

1. Države članice najmanj vsakih **deset** let poskrbijo za redna samoocenjevanja svojih nacionalnih okvirov in pristojnih regulativnih organov ter omogočijo mednarodni strokovni pregled ustreznih segmentov svojega nacionalnega okvira in pristojnih regulativnih organov, da bi se jedrska varnost nenehno izboljševala. Rezultati vsakega strokovnega pregleda se sporočijo državam članicam in Komisiji, ko so na voljo.

2. Države članice ob podpori pristojnih regulativnih organov redno, tj. najmanj vsakih šest let, pripravijo sistem tematskih medsebojnih strokovnih pregledov ter se dogovorijo o časovnem okviru in načinih izvajanja. Države članice v ta namen:

(a) skupaj **in v tesnem sodelovanju s Komisijo** izberejo eno ali več specifičnih tem, povezanih z jedrsko varnostjo jedrskih objektov. Če države članice v časovnem okviru iz tega odstavka skupaj ne izberejo vsaj ene teme, Komisija izbere vsebine, ki bodo predmet medsebojnih strokovnih

*Predlog spremembe*

Medsebojni strokovni pregledi

1. Države članice najmanj vsakih **osem** let poskrbijo za redna samoocenjevanja svojih nacionalnih okvirov in pristojnih regulativnih organov ter omogočijo mednarodni strokovni pregled ustreznih segmentov svojega nacionalnega okvira in pristojnih regulativnih organov, da bi se jedrska varnost nenehno izboljševala. Rezultati vsakega strokovnega pregleda se sporočijo državam članicam in Komisiji, ko so na voljo. ***Evropski parlament je redno obveščen o rezultatih medsebojnih strokovnih pregledov ter o povezanih ukrepih in načrtih.***

2. Države članice ob podpori pristojnih regulativnih organov redno, tj. najmanj vsakih šest let, pripravijo sistem tematskih medsebojnih strokovnih pregledov ter se dogovorijo o časovnem okviru in načinih izvajanja. Države članice v ta namen ***v okviru skupine evropskih regulatorjev za jedrsko varnost (ENSREG), kot je bila ustanovljena s sklepom 2007/530/Euratom:***

(a) skupaj izberejo eno ali več specifičnih tem, povezanih z jedrsko varnostjo jedrskih objektov. Če države članice v časovnem okviru iz tega odstavka skupaj ne izberejo vsaj ene teme, Komisija izbere vsebine, ki bodo predmet medsebojnih strokovnih pregledov;

pregledov;

(b) **na podlagi teh tem** v tesnem sodelovanju z imetniki dovoljenj opravijo nacionalno ocenjevanje in objavijo rezultate;

(c) skupaj opredelijo metodologijo, organizirajo in opravijo medsebojni strokovni pregled rezultatov nacionalnih ocenjevanj iz točke (b), **pri katerem Komisijo povabijo k sodelovanju**;

(d) objavijo rezultate medsebojnih strokovnih pregledov iz točke (c).

3. Vsaka država članica, ki je zavezana k **medsebojnemu strokovnemu pregledu** iz odstavka 2, na svojem ozemlju poskrbi za načrtovanje in način izvajanja ustreznih tehničnih priporočil, ki izhajajo iz medsebojnega pregleda in **o tem obvesti Komisijo**.

4. Če Komisija ugotovi znatna odstopanja ali zamude pri izvajanju tehničnih priporočil iz postopka medsebojnih strokovnih pregledov, pristojne regulativne organe držav članic, ki pri tem niso udeležene, pozove, naj organizirajo in izvedejo kontrolni obisk, da bi si ustvarili celovito predstavo o razmerah in zadevno državo članico obvestili o morebitnih ukrepih za odpravo vseh ugotovljenih pomanjkljivosti.

5. V primeru nesreče, ki povzroči **zgodnje ali velike izpuste oziroma nenormalnega dogodka, ki povzroči** razmere, ki zahtevajo nujne ukrepe izven lokacije objekta ali zaščitne ukrepe za prebivalstvo, zadevna država članica v šestih mesecih skliče medsebojni strokovni pregled zadevne

(b) **ocenijo, v kolikšni meri so bile te teme obravnavane in po potrebi** v tesnem sodelovanju z imetniki dovoljenj opravijo nacionalno ocenjevanje **objektov, ki jih oceni pristojni regulativni organ**, in objavijo rezultate;

(c) skupaj opredelijo metodologijo, organizirajo in opravijo medsebojni strokovni pregled rezultatov nacionalnih ocenjevanj iz točke (b);

(d) objavijo rezultate medsebojnih strokovnih pregledov iz točke (c).

**2a. Odločitev o temi prvega tematskega medsebojnega strokovnega pregleda se sprejme najpozneje ...<sup>+</sup>.**

3. Vsaka država članica, ki je zavezana k **medsebojnim strokovnim pregledom** iz odstavka 2, **poroča o izidih vsem državam članicam in Komisiji ter** na svojem ozemlju poskrbi za načrtovanje in način izvajanja ustreznih tehničnih priporočil, ki izhajajo iz medsebojnega pregleda, in **objavi akcijski načrt z vsemi sprejetimi ukrepi**.

4. Če Komisija **v tesnem sodelovanju s skupino ENSREG** ugotovi znatna odstopanja ali zamude pri izvajanju tehničnih priporočil iz postopka medsebojnih strokovnih pregledov, pristojne regulativne organe držav članic, ki pri tem niso udeležene, pozove, naj organizirajo in izvedejo kontrolni obisk, da bi si ustvarili celovito predstavo o razmerah in zadevno državo članico obvestili o morebitnih ukrepih za odpravo vseh ugotovljenih pomanjkljivosti.

5. V primeru nesreče **ali incidenta**, ki povzroči razmere, ki zahtevajo nujne ukrepe izven lokacije objekta ali zaščitne ukrepe za prebivalstvo, zadevna država članica v šestih mesecih skliče medsebojni strokovni pregled zadevne naprave v



naprave v skladu z odstavkom 2, **pri katerem Komisijo povabi k sodelovanju.**

skladu z odstavkom 2.

---

<sup>+</sup>**UL: prosimo, vstavite datum: tri leta po začetku veljavnosti te direktive.**

## **Predlog spremembe 47**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 11**

Direktiva 2009/71/Euratom

Člen 8 f

#### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Na podlagi rezultatov medsebojnih strokovnih pregledov, opravljenih v skladu s členom 8e(2), in iz njih izhajajočih tehničnih priporočil države članice v skladu z načeloma preglednosti in stalnega izboljševanja jedrske varnosti ter ob podpori pristojnih regulativnih organov skupaj razvijejo in pripravijo smernice za posamezne teme iz člena 8e(2)(a).

#### *Predlog spremembe*

Na podlagi rezultatov medsebojnih strokovnih pregledov, opravljenih v skladu s členom 8e(2), in iz njih izhajajočih tehničnih priporočil države članice v skladu z načeloma preglednosti in stalnega izboljševanja jedrske varnosti ter ob podpori pristojnih regulativnih organov skupaj razvijejo in pripravijo smernice za posamezne teme iz člena 8e(2)(a).

***Rezultati tematskih medsebojnih strokovnih pregledov se uporabijo kot podlaga za razprave v jedrski skupnosti, ki bi utegnile v prihodnosti privedi do vrste usklajenih meril za jedrsko varnost Skupnosti.***

## OBRAZLOŽITEV

22. julija 2009 je začela veljati Direktiva o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov<sup>1</sup>, katere namen je začeti postopek oblikovanja skupnega okvira EU za jedrsko varnost. Cilj te direktive je ohraniti jedrsko varnost in spodbujati njeno nenehno izboljševanje, pri čemer države članice poskrbijo za ustrezno nacionalno ureditev na tem področju. Direktiva obravnava vprašanja, kot so določbe o oblikovanju nacionalnega zakonodajnega in regulativnega okvira za jedrsko varnost jedrskih objektov, pa tudi organizacija, dolžnosti in pristojnosti pristojnih regulativnih organov, imetnikov licenc, izobraževanje in usposabljanje osebja, informiranje javnosti ter zahteve za funkcijsko ločitev pristojnih regulativnih organov od drugih organov ali organizacij, ki se ukvarjajo s spodbujanjem ali uporabo jedrske energije. Vzpostavlja tudi redna samoocenjevanja na deset let z mednarodnimi medsebojnimi strokovnimi pregledi ustreznih segmentov, ki jih pripravijo države članice, rezultate pa sporočijo drugim državam članicam in Evropski komisiji.

Voditelji vlad in držav EU so po nesreči v Fukušimi takoj pozvali Komisijo, naj v sodelovanju s Skupino evropskih regulatorjev za jedrsko varnost (ENSREG) opravi stresne teste. Postopek je temeljil na skupni metodologiji in dokazal, da vsi jedrski objekti v Uniji dosegajo ustrezno raven jedrske varnosti za nadaljnje obratovanje. Kljub temu so bila zaradi visoke kulture varnosti v EU na podlagi stresnih testov podana tudi številna priporočila, predvsem posebna priporočila o zunanjih tveganjih, odpovedi varnostnih funkcij, hudih nesrečah in letalih. Komisija je v sporočilu<sup>2</sup> prav tako predlagala, da je direktivo o jedrski varnosti treba spremeniti na naslednjih področjih: varnostni postopki in okviri, vloga in sredstva regulativnih organov za jedrsko varnost, odprtost in preglednost, spremljanje ter preverjanje.

Komisija je junija 2013 predstavila predlog, s katerim bi direktivo o jedrski varnosti spremenili, poostriili in dopolnili tako, da se združijo tehnične izboljšave in širši vidiki varnosti, kot so upravljanje, preglednost ter pripravljenost in odzivanje na lokaciji objekta. Predlog v ta namen uvaja zahtevo za dejansko neodvisnost pristojnih regulativnih organov in vzpostavlja merila v smislu institucionalne organizacije regulativnih organov, proračunskih zahtev, človeških virov in regulativnih nalog. Zajema tudi primarno odgovornost imetnikov licenc in izpostavlja potrebo po celoviti oceni varnosti in določbah za obrambo v globino. Zahteve za človeške vire z ustrezno usposobljenostjo, strokovnim znanjem in sposobnostmi so razširjene in veljajo tudi za delavce podizvajalskih podjetij. Predlog ne nazadnje uvaja tudi koncept strategije preglednosti, ki jo bodo razvili, objavili in izvajali regulativni organi in imetniki licenc, vključuje pa tudi določbo o kaznih.

Predlog Komisije prav tako uvaja določbe o varnostnih ciljih za jedrske objekte v celotnem življenjskem ciklusu, pa tudi zahteve za jedrske objekte, in poudarja, kako pomembna so zunanja naravna tveganja, tveganja, ki jih povzroča človek, ter obramba v globino. Poleg tega

---

<sup>1</sup> Direktiva Sveta 2009/71/Euratom z dne 25. junija 2009 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov, *Uradni list L 172, 2.7.2009, str. 18–22.*

<sup>2</sup> Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu o celovitih ocenjevanjih tveganja in varnosti ("stresni testi") jedrskih elektrarn v Evropski uniji in z njimi povezanih dejavnosti. 4.10.2012, COM(2012)0571 final.

oblikuje metodologijo za celotni življenjski cikel jedrske elektrarne, od iskanja lokacije, oblikovanja, gradnje, prevzema v obratovanje in obratovanja do razgradnje. Poudarja predvsem pomen strategij za pripravljenost na nesreče, vzpostavlja pa tudi pravila za pripravljenost na izredne razmere na lokaciji objekta, vključno z zahtevo za središče za odzivanje v izrednih razmerah.

Predlog Komisije na koncu vzpostavlja tudi postopke za redno ocenjevanje varnosti, medsebojne preglede in smernice. V skladu s predlogom morajo države članice vsaj vsakih deset let poskrbeti za redna samoocenjevanja nacionalnih okvirov in pristojnih regulativnih organov. Nato omogočijo mednarodni strokovni pregled ustreznih segmentov, rezultate pa sporočijo drugim državam članicam in Evropski komisiji. Komisija predlaga tudi, da se vzpostavijo tematski medsebojni strokovni pregledi na vsakih šest let, pri katerih države članice skupaj izberejo eno ali več tem, povezanih z jedrsko varnostjo, in skupaj opravijo medsebojne strokovne preglede. Če se države članice ne morejo sporazumeti o temi, področje pregleda izbere Komisija.

## **PRIPOROČILA POROČEVALKE**

Poročevalka pozdravlja predlog Komisije za okrepitev sedanjega regulativnega okvira za jedrsko varnost v Skupnosti. Poudarja predvsem, kako pomembno je preprečevanje incidentov in nesreč, pa tudi učinkovit odziv, če vseeno pride do incidenta ali nesreče. Pripravljenost na nesreče in usklajevanje v primeru nesreče bi morala biti v samem središču jedrske varnosti.

V zvezi z opredelitvami poročevalka predlaga, da se čim bolj uskladijo s terminologijo, ki jo uporablja Mednarodna agencija za atomsko energijo, da bi zagotovili skladnost s splošno opredeljenimi standardi in postopki.

Poročevalka podpira jasna merila za neodvisnost pristojnih regulativnih organov v državah članicah, zlasti ko gre za ustrezno raven človeških in finančnih virov ter preglednost. Prav tako meni, da bi morala imeti Evropska komisija pomembno vlogo pri vzpostavljanju zaupanja v jedrsko energijo.

Poročevalka podpira tudi določbe o rednem samoocenjevanju z medsebojnimi strokovnimi pregledi, pa tudi o tematskih medsebojnih strokovnih pregledih vsakih šest let. Ob tem predlaga, da se tema prvega tematskega medsebojnega strokovnega pregleda določi najpozneje tri leta po začetku veljavnosti direktive. Predlaga tudi, da jedrska skupnost uporabi rezultate tematskih medsebojnih strokovnih pregledov kot podlago za razprave, ki bi utegnile v prihodnosti privedi do vrste usklajenih meril za jedrsko varnost Skupnosti.

Na koncu poročevalka poziva k čimprejšnji spremembi veljavne Pogodbe Euratom, da bi zagotovili preglednejši in bolj demokratičen postopek odločanja na področju jedrske varnosti, primerljiv s postopkom odločanja, ki se uporablja za druge vire energije, katerih določbe so urejene s Pogodbo o delovanju Evropske unije.

## MNENJE ODBORA ZA PRAVNE ZADEVE O PRAVNI PODLAGI

Amalia Sartori  
predsednica  
Odbor za industrijo, raziskave in energetiko  
BRUSELJ

Zadeva: Mnenje o pravni podlagi predloga Direktive Sveta o spremembi Direktive 2009/71/EURATOM o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov (COM(2013)0715 – C7-0385/2013 – 2013/0340(NLE))

Spoštovana gospa predsednica

V pismu z dne 21. februarja 2014 ste v skladu s členom 37 Poslovnika Odbor za pravne zadeve zaprosili za mnenje o primernosti spremembe pravne podlage za predlog Direktive Sveta o spremembi Direktive 2009/71/EURATOM o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov (COM(2013)0715).

### I. Ozadje

Komisija je 17. oktobra 2013 objavila predlog Direktive Sveta o spremembi Direktive 2009/71/EURATOM o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov. Predlog spreminja Direktivo Sveta 2009/71/EURATOM z dne 25. junija 2009 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za jedrsko varnost jedrskih objektov<sup>1</sup>. Pravna podlaga predloga je poglavje 3 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti njena člena 31 in 32.

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko naj bi osnutek poročila (poročevalka Romana Jordan) sprejel 18. marca, da bi lahko Parlament na plenarnem zasedanju aprila sprejel stališče. K osnutku poročila je bilo vloženi več predlogov sprememb, namenjenih spremembi pravne podlage predloga, tako da bi sklicevanje na člene 31 in 32 Pogodbe Euratom kot pravne podlage direktive nadomestili s sklicevanjem na Pogodbo o delovanju Evropske unije (PDEU), zlasti njene člene 153, 191 in 192.

Predsednica Odbora za industrijo, raziskave in energetiko je na podlagi člena 37 Poslovnika v pismu z dne 21. februarja 2014 Odbor za pravne zadeve zaprosila za mnenje o ustrezni pravni podlagi predlagane direktive.

### II. Predlog

Predlog obravnava jedrsko nesrečo v Fukušimi na Japonskem leta 2011 in pozornost, ki se je

---

<sup>1</sup> UL L 172, 2.7.2009, str. 18.

po vsem svetu znova usmerila v ukrepe, potrebne za čim manjše tveganje jedrskih nesreč in večjo jedrsko varnost, in v „stresne teste“, ki se izvajajo za namene celovite ocene tveganja in varnosti jedrskih elektrarn v Evropski uniji.

Glavni elementi tega predloga so naslednji:

- zagotovitev, da se preprečijo izpusti radioaktivnih snovi na vseh stopnjah življenjskega cikla jedrskih objektov (izbira lokacije, projektiranje, gradnja, prevzem v obratovanje, obratovanje, razgradnja);
- merila in zahteve, da bi zagotovili dejansko neodvisnost regulatorjev, med drugim tudi pri odločanju, dodelitev ustreznih lastnih proračunskih sredstev in samostojnost pri izvajanju, zahteve za imenovanje in odpuščanje osebja, preprečevanje in reševanje nasprotja interesov ter strukturo osebja z ustrežno usposobljenostjo, znanjem in izkušnjami;
- v predlogu je določeno, da morata pristojni regulativni organ in imetnik dovoljenja oblikovati strategijo preglednosti, ki obsega zagotavljanje informacij v normalnih pogojih obratovanja jedrskih objektov ter obveščanje v primeru nesreče ali neobičajnega dogodka. Vloga javnosti je poudarjena z zahtevo po njenem dejanskem sodelovanju v postopku izdajanja dovoljenj za jedrske objekte;
- uvedbo splošnih varnostnih ciljev za jedrske objekte in podrobnejših določb za različne faze življenjskega cikla jedrskih objektov, vključno z metodološkimi zahtevami v zvezi z izbiro lokacije, projektiranjem, gradnjo, prevzemom v obratovanje, obratovanjem in razgradnjo jedrskih objektov;
- jedrski objekt mora imeti na lokaciji objekta center za odzivanje na izredne razmere, ki je dovolj zaščiten pred učinki zunanjih dogodkov in hudih nesreč, vključno z radiološkimi nesrečami, ter opremljen s potrebno opremo za ublažitev posledic hudih nesreč;
- vključene so nove določbe o samoocenjevanju in medsebojnih strokovnih pregledih jedrskih objektov na podlagi tem s področja jedrske varnosti, ki jih države članice izberejo skupaj in v tesnem sodelovanju s Komisijo.

### **III. Predlogi sprememb k osnutku poročila**

Nekateri predlogi sprememb, ki so bili vloženi k osnutku poročila odbora ITRE, so izrecno namenjeni spremembi pravne podlage predlagane direktive in njenega institucionalnega značaja. Tako želijo Kathleen Van Brempt in Teresa Riera Madurell v predlogu spremembe 33 ter Michèle Rivasi in Corinne Lepage v predlogu spremembe 34 spremeniti naslov direktive iz „Direktiva Sveta“ v „Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta“.

Prvi dve poslanki konkretno želita v predlogu spremembe 35 k navedbi sklicevanja 1 pravno podlago spremeniti z nadomestitvijo sklicevanja na člena 31 in 32 Pogodbe Euratom s sklicevanjem na člena 191 in 192 PDEU, drugi dve poslanki pa v predlogu spremembe 36 k navedbi sklicevanja 1 kot pravno podlago direktive predlagata člene 191, 192 in 153.

Omenimo lahko tudi predlog spremembe 85, v katerem Bernd Lange zagovarja stališče, da je ustrezna pravna podlaga direktive Pogodba o delovanju Evropske unije.

Vloženi so bili tudi predlogi sprememb, ki so namenjeni prilagoditvi postopka za sprejetje direktive, da bi ta ustrezal spremenjeni pravni podlagi. Po predlogih sprememb 37 in 38 k navedbi sklicevanja 2 bi tako črtali sklicevanje na mnenje odbora strokovnjakov, ki jih je izmed znanstvenih strokovnjakov držav članic imenoval Znanstveno-tehnični odbor, medtem ko je to v okviru Pogodbe Euratom obvezno, predlog spremembe 39 k navedbi sklicevanja 3 pa se sklicuje na redni zakonodajni postopek za sprejetje direktive.

Vloženi so bili še drugi predlogi, katerih namen je – kot je mogoče razumeti – spremeniti vsebino direktive v skladu s predlagano alternativno pravno podlago. Predloga sprememb 40 (uvodna izjava 4a novo) in 41 (uvodna izjava 4b novo) se sklicujeta na zahtevi po preglednosti in udeležbi javnosti iz Aarhuške konvencije, katere pogodbenica je Evropska unija, Evropska skupnost za atomsko energijo pa ne.

Predlog spremembe 42 k uvodni izjavi 1 je namenjen spremembi določitve ciljev, da bi bili ti v skladu s predlogom spremembe, v katerem isti poslanki želita za pravno podlago direktive določiti člene PDEU o okolju. Po predlogu spremembe bi sklicevanje na vzpostavitev enotnih varnostnih standardov za varovanje zdravja delavcev in prebivalstva na podlagi člena 2(b) Pogodbe Euratom v predlogu direktive nadomestili s sklicevanjem na člen 191 PDEU in določitvijo ciljev direktive, ki bi bili skladni s cilji člena 191 PDEU.

Podobno bi po predlogu spremembe 44 k uvodni izjavi 2 norme za varstvo zdravja delavcev in prebivalstva temeljile na členu 153 PDEU. Omenimo lahko tudi predlog spremembe 43 (uvodna izjava 1a novo), katerega namen je, da bi se jedrska energija kot vir energije obravnavala „enako kot drug[i] vir[i] energije“ v okviru PDEU.

Poslanci, ki so vložili predloge sprememb, namenjene spremembi pravne podlage in določitve ciljev direktive, so k členom vložili tudi predloge sprememb, ki jih je mogoče razumeti kot podporo izbiri predlagane alternativne pravne podlage. Med temi lahko omenimo:

– predlog spremembe 89 k členu 1, odstavku 1, točki a (novo) predloga direktive, po katerem bi izrazje iz Pogodbe Euratom v zvezi s cilji direktive spremenili z dodatno navedbo okolja in zahtevo po varstvu prebivalstva, delavcev in okolja pred kakršnimi koli nevarnostmi sevanja iz jedrskih objektov;

– predlog spremembe 132 k členu 1, odstavku 1, točki 9, po katerem bi bila potrebna skladnost z Aarhuško konvencijo zlasti v zvezi udeležbo javnosti, ter predloga sprememb 152 in 165 k členu 1, odstavku 1, točki 10, po katerih bi dvojno navedbo zraka, vode in tal iz Pogodbe Euratom nadomestili z navedbo „okolja“.

– predlog spremembe 164 k členu 1, odstavku 1, točki 10, v katerem je dodan nov pododstavek, v skladu s katerim bi morali imetniki dovoljenj dovoliti, omogočati in spodbujati udeležbo javnosti in nevladnih organizacij, ki se ukvarjajo z jedrsko varnostjo, v dejavnostih v zvezi s pripravljenostjo in odzivanjem na izredne razmere na lokaciji objekta, in predlog spremembe 181 k členu 1, odstavku 1, točki 11, po katerem bi imele nevladne organizacije osrednjo vlogo v postopku izbire specifičnih tem, povezanih s preverjanjem

varnosti jedrskih objektov.

## **VI. Predlagana pravna podlaga**

### a) Izvorna pravna podlaga predloga

Predlog Komisije temelji na členih 31 in 32 Pogodbe Euratom (naslov dve, poglavje III: Varovanje zdravja), ki se glasita:

#### *Člen 31*

*Komisija izdelava temeljne standarde potem, ko pridobi mnenje skupine oseb, ki jih imenuje Znanstveno-tehnični odbor izmed znanstvenih izvedencev iz držav članic, zlasti izvedencev za javno zdravje. Komisija o tako izdelanih temeljnih standardih zahteva mnenje Ekonomsko-socialnega odbora.*

*Svet po posvetovanju z Evropskim parlamentom na predlog Komisije, ki mu posreduje mnenja odborov, s kvalificirano večino določi temeljne standarde. Svet glasuje po načelu kvalificirane večine.*

#### *Člen 32*

*Na zahtevo Komisije ali države članice se lahko temeljni standardi revidirajo ali dopolnijo v skladu s postopkom iz člena 31.*

*Komisija mora preučiti vsako predloženo zahtevo države članice.*

Temeljni standardi iz člena 31 so opredeljeni v členu 30 Pogodbe Euratom, ki se glasi:

#### *Člen 30*

*V Skupnosti se določijo temeljni standardi za varovanje zdravja delavcev in prebivalstva pred nevarnostmi, ki izvirajo iz ionizirajočih sevanj.*

*Izraz „temeljni standardi“ pomeni:*

- (a) največje dovoljene doze, ki še zagotavljajo zadostno varnost;*
- (b) največjo dovoljeno izpostavljenost in kontaminacijo;*
- (c) temeljna načela, ki urejajo zdravstveni nadzor delavcev.*

### b) Pravna podlaga, ki se predlaga v predlogih sprememb

V predlogih sprememb za spremembo pravne podlage se kot pravna podlaga predlagata člena 191 in 192 PDEU o varstvu okolja ter člen 153 o socialni politiki. Ti členi se glasijo:

#### *Člen 191*

*(prejšnji člen 174 PES)*

*1. Okoljska politika Unije prispeva k uresničevanju naslednjih ciljev:*

- ohranjanju, varstvu in izboljšanju kakovosti okolja;*
- varovanju človekovega zdravja;*
- skrbni in preudarni rabi naravnih virov;*

– spodbujanju ukrepov na mednarodni ravni za reševanje regionalnih ali globalnih okoljskih problemov, zlasti v boju proti podnebnim spremembam.

2. Cilj okoljske politike Unije je doseči visoko raven varstva, pri čemer se upošteva raznolikost razmer v posameznih regijah Unije. Politika temelji na previdnostnem načelu in na načelih, da je treba delovati preventivno, da je treba okoljsko škodo prednostno odpravljati pri viru in da mora plačati povzročitelj obremenitve.

V tej zvezi harmonizacijski ukrepi, ki ustrezajo zahtevam varstva okolja, vključujejo, kadar je to primerno, zaščitno klavzulo, ki državam članicam dovoljuje, da iz negospodarskih okoljskih razlogov sprejmejo začasne ukrepe, za katere velja nadzorni postopek Unije.

3. Pri oblikovanju svoje okoljske politike Unija upošteva:

- razpoložljive znanstvene in tehnične podatke;
- okoljske razmere v različnih regijah Unije;
- možne koristi in stroške ukrepanja ali neukrepanja;
- gospodarski in socialni razvoj Unije kot celote in uravnotežen razvoj njenih regij.

4. V okviru svojih pristojnosti Unija in države članice sodelujejo s tretjimi državami in pristojnimi mednarodnimi organizacijami. Podrobnosti sodelovanja Unije so lahko predmet sporazumov med Unijo in zadevnimi tretjimi osebami.

Prejšnji pododstavek ne posega v pristojnost držav članic glede pogajanj v mednarodnih organih in glede sklepanja mednarodnih sporazumov.

#### Člen 192

(prejšnji člen 175 PES)

1. Evropski parlament in Svet se po rednem zakonodajnem postopku ter po posvetovanju z Ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij odločita, katere ukrepe naj Unija sprejme za doseganje ciljev iz člena 191.

2. Z odstopanjem od postopka odločanja iz odstavka 1 in brez poseganja v člen 114 Svet po posebnem zakonodajnem postopku ter po posvetovanju z Evropskim parlamentom, Ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij soglasno sprejme:

(a) določbe, ki so zlasti davčne narave;

(b) ukrepe, ki vplivajo na:

- prostorsko načrtovanje;
- upravljanje s količinami vodnih virov ali ki vplivajo, neposredno ali posredno, na razpoložljivost teh virov;
- rabo zemljišč, razen ravnanja z odpadki;

(c) ukrepe, ki pomembno vplivajo na izbiro držav članic med različnimi viri energije in na splošno strukturo njihove oskrbe z energijo.

Svet lahko na predlog Komisije in po posvetovanju z Evropskim parlamentom, Ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij soglasno odloči o uporabi rednega zakonodajnega postopka za področja iz prvega pododstavka.

3. Evropski parlament in Svet po rednem zakonodajnem postopku ter po posvetovanju z Ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij sprejmeta splošne delovne programe, ki določajo prednostne cilje.

Ukrepi, ki so potrebni za izvajanje teh programov, se glede na primer sprejmejo v skladu s pogoji iz odstavka 1 ali odstavka 2.

4. Države članice financirajo in izvajajo okoljsko politiko, ne da bi pri tem posegale v nekatere ukrepe, ki jih je sprejela Unija.

5. Brez poseganja v načelo, da plača povzročitelj obremenitve, in če je ukrep, ki je bil sprejet



na podlagi določb iz odstavka 1, povezan z nesorazmerno visokimi stroški za organe oblasti države članice, se s takšnim ukrepom predvidijo ustrezne določbe v obliki:

- začasnih odstopanj in/ali
- finančne podpore iz Kohezijskega sklada, ustanovljenega v skladu s členom 177.

#### Člen 153

(prejšnji člen 137 PES)

1. Z namenom doseči cilje iz člena 151 Unija podpira in dopolnjuje dejavnosti držav članic na naslednjih področjih:

- (a) izboljšanje zlasti delovnega okolja za varovanje zdravja in varnosti delavcev;
- (b) delovni pogoji;
- (c) socialna varnost in socialna zaščita delavcev;
- (d) varstvo delavcev v primeru prenehanja pogodbe o zaposlitvi;
- (e) obveščanje delavcev in posvetovanje z njimi;
- (f) zastopanje in kolektivna obramba interesov delavcev in delodajalcev, vključno s soodločanjem, ob upoštevanju odstavka 5;
- (g) pogoji za zaposlitev državljanov tretjih držav, ki zakonito prebivajo na ozemlju Unije;
- (h) vključevanje oseb, ki so izključene s trga dela, brez poseganja v člen 166;
- (i) enakost moških in žensk glede priložnosti na trgu dela in obravnave pri delu;
- (j) boj proti socialni izključenosti;
- (k) posodobitev sistemov socialne zaščite, brez poseganja v točko (c).

2. V ta namen lahko Evropski parlament in Svet:

- (a) sprejmeta ukrepe, ki so namenjeni spodbujanju sodelovanja med državami članicami s pobudami, katerih cilj je izboljšanje znanja, razvijanje izmenjave informacij in najboljše prakse, pospeševanje inovativnih pristopov in vrednotenje izkušenj, pri čemer je izključena kakršna koli harmonizacija zakonov in drugih predpisov držav članic;
- (b) na področjih iz odstavka 1(a) do (i) sprejmeta v obliki direktiv minimalne zahteve za postopno izvajanje, pri čemer upošteva pogoje in tehnične predpise, ki veljajo v posameznih državah članicah. Te direktive se izogibajo uvajanju upravnih, finančnih in zakonskih omejitev, ki bi lahko zavirale ustanavljanje in razvoj malih in srednjih podjetij.

Evropski parlament in Svet odločata po rednem zakonodajnem postopku po posvetovanju z Ekonomsko-socialnim odborom in Odborom regij.

Na področjih iz odstavka 1(c), (d), (f) in (g) Svet soglasno odloča po posebnem zakonodajnem postopku po posvetovanju z Evropskim parlamentom in navedenima odboroma.

Svet lahko na predlog Komisije po posvetovanju z Evropskim parlamentom soglasno odloči, da se redni zakonodajni postopek uporablja za odstavek 1(d), (f) in (g).

3. Država članica lahko socialnim partnerjem na njihovo skupno zahtevo poveri izvajanje direktiv, sprejetih v skladu z odstavkom 2, ali, kadar je primerno, izvajanje sklepa Sveta, sprejetega v skladu s členom 155.

V tem primeru zagotovi, da socialni partnerji najpozneje do datuma, ko je treba prenesti ali izvesti direktivo ali sklep, z dogovorom uvedejo potrebne ukrepe, pri tem pa mora zadevna država članica sprejeti vse potrebne ukrepe, da bi bila ob vsakem času sposobna jamčiti za rezultate, ki jih nalaga ta direktiva ali ta sklep.

4. Določbe, sprejete v skladu s tem členom:

- ne vplivajo na pravico držav članic, da določijo temeljna načela svojih sistemov socialne varnosti, in ne smejo bistveno poslabšati finančne uravnoteženosti teh sistemov;
- ne preprečujejo državam članicam ohranjanja ali uvedbe strožjih zaščitnih ukrepov, ki so

*združljivi s Pogodbama.*

*5. Določbe tega člena se ne uporabljajo za plače, pravico združevanja, pravico do stavke ali pravico do izprtja.*

## **V. Sodna praksa**

Iz ustaljene sodne prakse izhaja, da mora izbira pravne podlage akta Unije temeljiti na objektivnih dejavnikih, ki jih je mogoče sodno preskusiti, kar zlasti velja za cilj in vsebino ukrepa<sup>1</sup>. Subjektivni dejavniki, kot je stališče institucije o zastavljenih ciljih, pri tem niso pomembni.<sup>2</sup>

Načeloma mora ukrep temeljiti na samo eni pravni podlagi. Dvojno pravno podlago je mogoče uporabiti le, če ima ukrep več ciljev ali povezanih sestavnih delov, ne da bi bil kateri od njih stranski ali posreden glede na druge,<sup>3</sup> in če postopki, določeni z vsako od pravnih podlag, niso nezdružljivi.<sup>4</sup>

## **VI. Preučitev predloga direktive in vloženih predlogov sprememb**

### a) Predlog

Kot v svojem mnenju navaja pravna služba Parlamenta, je Odbor za pravne zadeve med postopkom za sprejetje Direktive sveta 2009/71/EURATOM na lastno pobudo obravnaval vprašanje o pravni podlagi predloga Komisije. Pravna služba je tedaj v obvestilu z dne 10. februarja 2009 ugotovila, da sta člena 31 in 32 Pogodbe Euratom ustrezna pravna podlaga predloga. Odbor za pravne zadeve je na seji dne 31. marca 2009 s 13 glasovi za, 6 glasovi proti in brez vzdržanih glasov odločil, da priporoči enako ugotovitev.

Pravna služba pri tem ugotavlja, da „ni elementov, ki bi zahtevali spremembo pravne podlage, saj je cilj še vedno povezan z izboljšanjem jedrske varnosti“. Pravna služba navaja tudi sodbo v zadevi C-70/88<sup>5</sup>, v kateri je Sodišče odločilo, da je cilj omenjenih členov zagotoviti dosledno in učinkovito varstvo zdravja prebivalstva pred nevarnostmi zaradi ionizirajočega sevanja, ne glede na njegov izvor, in sodbo v zadevi C-29/99<sup>6</sup> v zvezi s pristopom Evropske skupnosti za atomsko energijo h Konvenciji o jedrski varnosti.

Vseeno pa je velja omeniti, da se je z začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe razmerje med Pogodbo Euratom in Pogodbama Unije nekoliko spremenilo; predvsem je bil razveljavljen člen 305 Pogodbe ES, v skladu s katerim Pogodba ES ni posegala v Pogodbo Euratom, v Pogodbo Euratom pa je bil vključen člen 106(a), ki določa, da Pogodbi Unije ne vplivata na Pogodbo Euratom, ter navaja več členov PEU in PDEU, ki se uporabljajo za Pogodbo Euratom.

Posledice vključitve člena 194 PDEU o energetiki so bile predmet tožbe, ki jo je Parlament

<sup>1</sup> Zadeva C-440/05 Komisija proti Svetu [2007], ZOdl. str. I-9097.

<sup>2</sup> Glej npr. zadevo C-411/06, Komisija proti Evropskemu parlamentu in Svetu [2009], ZOdl., str. I-7585, točka 45, in tam navedeno sodno prakso.

<sup>3</sup> Zadeva C-411/06, Komisija proti Parlamentu in Svetu [2009], ZOdl., str. I-07585, točka 47.

<sup>4</sup> Zadeva C-300/89, Komisija proti Svetu (Titanov dioksid) [1991], Recueil, str. I-2867, točke 17–25.

<sup>5</sup> Parlament proti Svetu, Recueil, str. I-4529, točka 14.

<sup>6</sup> Komisija proti Svetu [2002], Recueil, str. I-11221.

vložil proti Svetu, Sodišče pa je v njej odločilo, da bi morala predlagana zakonodaja temeljiti na tem členu ter ne na členu 337 PDEU in členu 187 Pogodbe Euratom.<sup>1</sup>

Razmerje med določbami Pogodbe Euratom o zdravju in varnosti ter določbami PDEU o okolju je v mnenju obravnaval tudi Odbor za pravne zadeve, ki je na seji z dne 6. novembra 2013 z 22 glasovi za, enim glasom proti in brez vzdržanih glasov odločil priporočiti, da bi moral biti pravna podlaga za predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zahtev za varstvo zdravja prebivalstva pred radioaktivnimi snovmi v vodi, namenjeni za prehrano ljudi, člen 192(1) PDEU.

Treba pa je opozoriti, da se zgoraj omenjena primera razlikujeta od primera, ki ga obravnavamo. V prvem primeru je vprašanje zadevalo predvsem razmerje med Pogodbo Euratom in novim členom 194 o energetiki, ki je uveden z Lizbonsko pogodbo. V drugem primeru je bila sprejeta splošna zakonodaja o varstvu zdravja prebivalstva pred onesnaževali v vodi, namenjeni za prehrano ljudi, namen predlagane direktive pa je bil vključiti v ta okvir tudi onesnaževanje zaradi radioaktivnih snovi.

Ker naj bi sedanji predlog spremenil obstoječo direktivo, ki je bila sprejeta na podlagi členov 31 in 32 Pogodbe Euratom, je treba ugotoviti, da predlog kot tak pravilno temelji na istih členih. Vprašanje o pravni podlagi predloga bi lahko sprožili le, če bi predlagane spremembe Parlamenta spremenile cilj in namen predloga v takšni meri, da bi bila druga pravna podlaga utemeljena.

#### b) Predlogi sprememb

Iz zgoraj navedene sodne prakse je jasno, da samo želja po spremembi pravne podlage ni dovolj za utemeljitev takšne spremembe. Zato velja omeniti, da so bili poleg predlogov sprememb, neposredno namenjenih spremembi pravne podlage, ali povezanih z institucionalnim značajem predlagane direktive oziroma postopkovnimi pravili za njeno sprejetje, vloženi tudi predlogi sprememb, ki so namenjeni spremembi določitve ciljev direktive.

V zvezi s predlogi sprememb za določitev členov 191 in 192 PDEU kot pravne podlage velja omeniti predlog spremembe 42 k uvodni izjavi 1, saj bi se po njem določitev ciljev predloga direktive spremenila, tako da bi bili ti skladni s cilji člena 191 PDEU.

Vredni omembe so tudi predlogi sprememb, po katerih bi za direktivo veljala Aarhuška konvencija ter zahteve o dostopu do informacij in udeležbi javnosti v okviru te konvencije in v skladu z zakonodajo EU, sprejete za namene njenega izvajanja. V zvezi s tem velja opozoriti, da je Evropska unija pogodbenica Aarhuške konvencije, Evropska skupnost za atomsko energijo pa ne, saj bi to domnevno lahko sprožilo vprašanja glede združljivosti teh določb s pravno podlago v Pogodbi Euratom.

V zvezi s predlogom za dvojno pravno podlago, ki bi vključevala člena 191 in 192 PDEU ter člen 153 PEU, je treba ugotoviti, da je bilo v vsebino predlagane direktive vključenih manj

---

<sup>1</sup> Glej zadevo C-490/10 Evropski parlament proti Svetu, sodba z dne 6. septembra 2012. Svet sta podprla Francoska republika in Evropska komisija.

elementov kot v primeru členov 191 in 192. Če upoštevamo, da bi bilo treba več pravnih podlag uporabiti le, če so zastavljeni cilji različni in noben od njih ni očitno prevladujoč, in da je varstvo človekovega zdravja že vključeno v cilje, določene v členu 191 PDEU, se ne zdi utemeljeno, da bi člen 153 obravnavali kot možno pravno podlago.

Glede na datum glasovanja Odbora za industrijo, raziskave in energetiko<sup>1</sup> morajo biti vse ugotovitve v zvezi z učinkom predlogov sprememb, vloženih k predlogu direktive, nujno hipotetične in temeljiti na predpostavki, da bodo sprejeti.

Če upoštevamo, da se po predlogih sprememb ne bi spremenila le pravna podlaga, pač pa tudi cilji predlagane direktive, da bi to uskladili z določbami o varstvu okolja v okviru PDEU ter zlasti da bi za ukrepe jedrske varnosti veljale zahteve o dostopu do informacij in udeležbi javnosti v okviru Aarhuške konvencije, je v vsakem primeru jasno, da so poslanci, ki so vložili predloge sprememb, želeli spremeniti naravo predlagane direktive.

To pa nujno ne pomeni, da bi se s temi predlogi sprememb dejansko spremenila osnovni namen in narava zadevnega zakonodajnega akta v takšni meri, da bi bilo utemeljeno kot pravno podlago obravnavati člene 191 in 192. V nasprotnem primeru pa bi se po načelu prednosti *lex specialis* člena 31 in 32 Pogodbe Euratom obravnavala kot ustrezna pravna podlaga.

Spomniti velja, da je več pravnih podlag možnih le, če so te postopkovno združljive. Zato členov 31 in 32 Pogodbe Euratom ne bi bilo možno združiti s členoma 191 in 192 PDEU, saj prva dva določata le posvetovanje s Parlamentom, po drugih dveh pa bi se direktiva sprejela v skladu z rednim zakonodajnim postopkom.

Kot smo seznanjeni, so bili predlogi sprememb, vloženih k osnutku poročila Odbora ITRE, namenjeni spremembi pravne podlage predlagane direktive in njene uskladitve z drugo zakonodajo na področju varstva okolja, na glasovanju odbora zavrjeni. Zaradi tega mnenje o pravni podlagi odbora JURI ni nujno brezpredmetno, saj je predloge sprememb, namenjene spremembi pravne podlage, možno vložiti na plenarnem zasedanju, če je pristojni odbor ali Odbor za pravne zadeve oporekal pravni podlagi predloga.

## VII. Sklepna ugotovitev

Odbor za pravne zadeve je z 8 glasovi za, 12 glasov proti in brez vzdržanih glasov glasoval proti predlogu, naj se pravna podlaga spremeni tako, da se kot pravna podlaga določita člena 191 in 192 PDEU.<sup>2</sup> V skladu s tem velja, da sta pravna podlaga člena 31 in 32 Pogodbe Euratom, ki ju je izvirno predlagala Komisija.

---

<sup>1</sup> Odbor ITRE je glasoval 18. marca 2014.

<sup>2</sup> Prisotni so bili: Paolo Bartolozzi, Luigi Berlinguer, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Richard Howitt, Sajjad Karim, Annette Koewius, Eva Lichtenberger, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Evelyn Regner (predsedujoča), Francesco Enrico Speroni, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Axel Voss, Rainer Wieland, Cecilia Wikström.

S spoštovanjem,

Evelyn Regner

## IZID KONČNEGA GLASOVANJA V ODBORU

<b>Datum sprejetja</b>	18.3.2014						
<b>Izid končnega glasovanja</b>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 10%;">+:</td> <td style="text-align: right;">37</td> </tr> <tr> <td>–:</td> <td style="text-align: right;">15</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">3</td> </tr> </table>	+:	37	–:	15	0:	3
+:	37						
–:	15						
0:	3						
<b>Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju</b>	Amelia Andersdotter, Ivo Belet, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Judith A. Merkies, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Uručev (Vladimir Urutchev), Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski						
<b>Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju</b>	António Fernando Correia de Campos, Francesco De Angelis, Věra Flasarová, Françoise Grossetête, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Vladko Todorov Panajotov (Vladko Todorov Panayotov), Silvia-Adriana Țicău						